



Answer Key

解答・解説

Class _____ No. _____ Name _____

Reading Check

1. C 2. A 3. D 4. B 5. A 6. C 7. B 8. D

True or False: 1. F 2. T 3. T 4. F 5. T 6. F

Match

= shamrock = rainbow = snake = fiddle = potato = clover = hat = church

Unscramble

1. GREEN 2. SNAKE 3. PARADE 4. IRISH 5. HARP 6. RIVER

Fill in the blanks

(1) Dublin (2) school (3) church (4) shamrock (5) parade (6) bagpipes (7) crowd (8) green (9) cabbage (10) favorite

Sentence order

1. Saint Patrick was born in Britain.
2. He worked as a slave for six years.
3. People wear green on St. Patrick's Day.
4. A shamrock is a plant with three leaves.
5. The river in Chicago turns bright green.

Secret Code

WEAR SOMETHING GREEN (何か緑のものを身につけよう)

Maze — Secret word

GREEN

解説 (Reading Check)

1. C 第2・3段落で聖パトリックの生涯、第4・5段落でパレードが世界に広がったことを説明しています。シカゴの川は導入の話題にすぎません。
2. A 第2段落に He was born in Britain とあります。アイルランドは連れて行かれた場所です。
3. D 第2段落に for six years とあります。16は連れ去られたときの年齢、17は3月17日の日付です。
4. B 第4段落に In 1762, Irish soldiers marched through New York City. とあります。
5. A 本文で a shamrock, a small plant with three leaves と、すぐ後ろで言いかえています。
6. C 第5段落に In Ireland, it is a national holiday とあります。パトリックは戻り、最初のパレードはアメリカで、今は世界中でお祝いされています。
7. B 第4段落に many Irish people moved to the United States, and the parades grew bigger とあります。移民が増えてパレードが大きくなったと読み取れます。
8. D ショーンは My family usually has bacon and cabbage. と言っています。コンビーフは「どちらかというとアメリカの料理」と言っています。



和訳（問題文）

- T/F 1. 聖パトリックはアイルランドで生まれた。（誤：ブリテン島で生まれた）
- T/F 2. セント・パトリックス・デーは3月17日だ。（正）
- T/F 3. シャムロックには3枚の葉がある。（正）
- T/F 4. 聖パトリックは本当にアイルランドからヘビを追い出した。（誤：もともとヘビはいなかった）
- T/F 5. シカゴはこの日のために川を緑に染める。（正）
- T/F 6. コンビーフとキャベツはアイルランドで最初に作られた。（誤：アメリカの移民の料理）
- Unscramble 1. GREEN＝緑
- Unscramble 2. SNAKE＝ヘビ
- Unscramble 3. PARADE＝パレード
- Unscramble 4. IRISH＝アイルランドの
- Unscramble 5. HARP＝ハーブ
- Unscramble 6. RIVER＝川
- Order 1. 聖パトリックはブリテン島で生まれました。
- Order 2. 彼は6年間、奴隷として働きました。
- Order 3. 人々はセント・パトリックス・デーに緑を着ます。
- Order 4. シャムロックは3枚の葉を持つ植物です。
- Order 5. シカゴの川があざやかな緑に変わります。
- ... is wearing something green today＝今日、緑のものを身につけている
- ... has found a four-leaf clover＝四つ葉のクローバーを見つけたことがある
- ... knows the capital of Ireland＝アイルランドの首都を知っている
- ... likes potatoes＝ジャガイモが好き
- ... has seen a rainbow this year＝今年、虹を見たことがある
- ... can play a musical instrument＝楽器を演奏できる
- ... has been to a parade＝パレードに行ったことがある
- ... knows a story about a fairy＝妖精の話を知っている
- If I found a leprechaun's pot of gold, I would _____ because _____.＝もしレプラコーンの金の壺を見つけたら、私は_____します。なぜなら_____だからです。
- I want to light up _____ in green because _____.＝私は_____を緑にライトアップしたい。なぜなら_____だからです。
- The most surprising fact about Saint Patrick is that _____.＝聖パトリックについていちばん驚いたことは、_____ということです。

全訳（Reading）

- 1 毎年3月、シカゴで不思議なことが起こります。町の真ん中を流れる川が、あざやかな緑色に変わるのです！作業員が特別な粉を水に入れます。何千人もの人が見に来ます。それはすべて、3月17日のセント・パトリックス・デーという1日のためです。
- 2 聖パトリックはアイルランドの守護聖人ですが、アイルランド人ではありませんでした。彼は1500年以上前にブリテン島で生まれました。16歳くらいのとき、襲ってきた人たちが彼をアイルランドへ連れ去りました。彼はそこで奴隷として働き、6年間動物の世話をしました。その後、彼は逃げて家に帰りました。
- 3 でも後に、パトリックはアイルランドへ戻ることを選びました。彼はそこで長い間、人々にキリスト教を教えました。有名な話では、彼は3枚の葉を持つ小さな植物、シャムロックを使って教えたといえます。彼は3月17日に亡くなったと信じられているので、この日が彼の日になりました。
- 4 最初のパレードはアイルランドではありませんでした。アメリカだったのです！1762年、アイルランド人の兵士たちがニューヨークの町を行進しました。その後、たくさんのアイルランドの人々がアメリカに移り住み、パレードは大きくなりました。今では、約200万人がニューヨークのパレードを見物します。
- 5 今、この日は世界中の大きなお祭りです。人々は緑の服を着て、コートにシャムロックをつけます。有名な建物が緑にライトアップされ、東京タワーまで緑になったことがあります。アイルランドでは国の祝日で、多くの家族が教会に行き、パレードを見ます。さて、あなたは今日、何か緑のものを身につけていますか？



Answer Key (Puzzles)

解答 (パズル)

Class _____ No. _____ Name _____

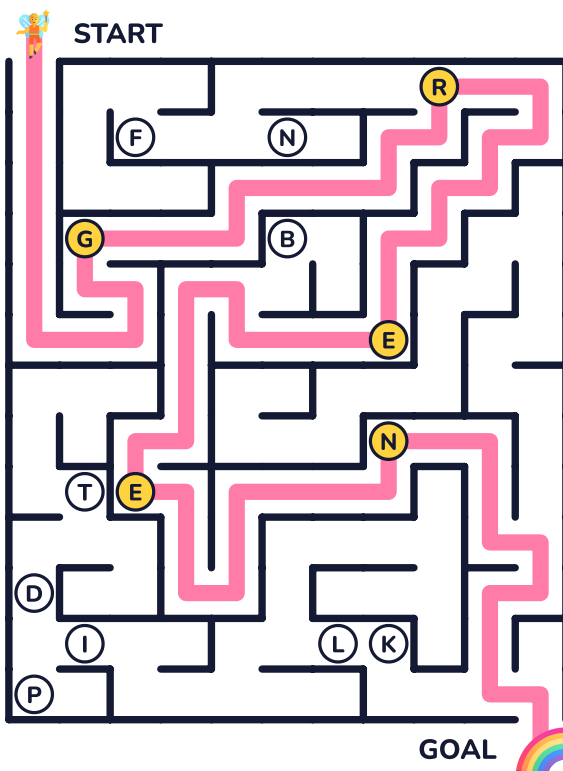
Crossword



Word Search



Maze





Answer Key (Advanced)

解答（発展セット）

Class _____ No. _____ Name _____

発展セット C1 : Comprehension

1. C 第1段落 The loud, green celebration ... was largely shaped abroad と、最後の文 the question of who owns a national festival remains open が主旨です。1は本文になく、2は本文と逆（長く静かな宗教の日だった）、4は第3段落の「敬意をもって参加すればだれでも」という意見とも合いません。
2. A 第1段落 from 1927 to 1961 pubs were not even allowed to sell alcohol on that day が根拠です。2のグローバル・グリーンングは2010年から、3のダブリンの祭りは1996年から、4は本文にありません。
3. B 第2段落 has lit more than 300 landmarks in about fifty countries in green が根拠です。1の川、3の移民への支払い、4の緑のビールの販売はどれも本文に書かれていません。
4. D 第1段落で、貧困と差別に直面した人びとにとってパレードは a way of claiming respect（敬意を勝ち取る方法）だったと書かれているので、つねに尊重されていたわけではないと推測できます。1・2は本文と逆、3は2010年のアイルランド政府観光庁の取り組みです。
5. B be reduced to ～ は「～だけのものにされてしまう」。文の主語は complain（不満を言う）している人たちなので、大切な意味が失われて単純なイメージだけになった、という否定的な意味です。1は逆の意味、3・4は文脈に合いません。
6. C 第3段落で不満をもつ人・故郷を思う人・だれでも参加できるという人の3つの意見を紹介し、最後に the question ... remains open と結んでいます。筆者はどれか一つの立場を強く主張していないので、1・2・4は合いません。

発展セット C2 : Vocabulary

1-g (abroad＝海外で、外国へ) 2-h (immigrant＝(外国からの) 移民) 3-a (poverty＝貧困) 4-b (discrimination＝差別) 5-c (landmark＝名所、目印になる建物) 6-d (presence＝存在感) 7-e (stereotype＝固定観念、決めつけ) 8-f (reduce＝減らす、(単純なものに) してしまう)

Paraphrase (例)

- Poor immigrants who were treated unfairly used parades to win respect and show that they had political power.
- Since 2010, Tourism Ireland's Global Greening campaign has turned over 300 famous places in around fifty countries green. So for one day, a small country is noticed all over the world.
- But many Irish people in other countries still wear green as a quiet way to think of their home.

Summary (例)

March 17 was once a quiet religious day in Ireland, but Irish immigrants in America made it a loud parade for respect and strength. Later, Ireland turned it into a tourism event with the Global Greening. Some dislike the stereotypes, while others see it as a way of remembering home, so its ownership is still unclear.

Advanced Reading 全訳

- 1 何世紀もの間、3月17日はアイルランドでは静かな宗教の日で、1927年から1961年までは、その日にパブでお酒を売ることさえ法律で禁じられていました。今日多くの人が知っているにぎやかで緑一色のお祝いは、主に海外、特にアメリカのアイルランド移民によって形づくられました。貧困や差別に直面した人々にとって、人前でのパレードは尊敬を求め、政治的な力を示す手段でした。
- 2 1990年代、アイルランド政府はこのお祝いを本国に取り戻し、観光イベントにしようと決めました。1996年に始まったダブリン独自のフェスティバルは、今では数日間にわたって開かれ、世界中から観光客を集めています。2010年からは、アイルランド政府観光庁の「グローバル・グリーンング」が約50か国の300以上の名所を緑に照らし、小さな国に1日だけ大きな世界的存在感を与えています。
- 3 しかし、世界的なお祭りは問題も投げかけています。アイルランドの人々の中には、この日が緑のビール、漫画のようなレブラコーン、そして「酔っぱらいのアイルランド人」という固定観念にまで単純化されていると不満を言う人もいます。それでも、海外で暮らす多くのアイルランドの人々にとって、緑を身につけることは、今も故郷を静かに思い出す方法なのです。一方、敬意をもって参加するなら誰でもこの日を分かち合えると主張する人もいて、国の祭りは誰のものかという問いは、今も答えが出ていません。